



SEGNALAZIONE FORNITURA NON CONFORME / NON CONFORMING SUPPLY NOTIFICATION

Plant

Documento no. / Document no.		Data documento / Document date	
Tipo documento / Document type		Problema rilevato in / Problem found at	
Codice fornitore / Supplier code		Ragione sociale / Supplier's company name	
Codice materiale / Material code		Descr. Materiale / Material description	
Doc. di consegna / delivery document		Data documento / document date	
Q.tà fornita / Quantity supplied		Ordine di acquisto / Purchase order	
Doc. emesso da/ Doc. issued by		E-mail / E mail	

DESCRIZIONE NON CONFORMITA' RILEVATA / NON CONFORMITY DESCRIPTION

--	--

TRATTAMENTO E DECISIONI / TREATMENT AND DECISIONS

Trattamento / Decisions	Q.tà/ Q.ty
<input type="checkbox"/> La seguente quantità vi sarà resa / <i>The following quantities will be returned to you</i>	pc. (*)
<input type="checkbox"/> La seguente quantità è stata riscontrata non conforme ma viene trattenuta e rilavorata per esigenze produttive improrogabili / <i>The following faulty quantity is kept because of production urgencies</i> La rilavorazione viene eseguita , a vostro carico, da parte di / <i>The reworking is carried out at your charge by</i>	
<input type="checkbox"/> La seguente quantità è stata rottamata / <i>The following quantity is scrapped</i>	
<input type="checkbox"/> La seguente quantità è stata derogata / <i>The following quantity is accepted/deviated</i> Deroga concessa da parte di <i>Deviation released by</i>	
<p>Vi informiamo inoltre che tutti i costi derivanti da questa non conformità vi saranno addebitati dal nostro ufficio acquisti. <i>Moreover we inform you that all the costs concerning this non conformità will be charged to you by our purchasing dept.</i> La non conformità registrata aggiorna gli indici di valutazione del fornitore (escluso il caso di deroga preventiva). <i>The non conformità will update the supplier's evaluation indexes (except the preventive deviation)</i></p>	

AZIONI RICHIESTE AL FORNITORE / ACTIONS REQUIRED TO THE SUPPLIER

<input type="checkbox"/>	Ritiro del materiale (*) entro 10 gg. lavorativi dalla data del presente documento. Diversamente ZOPPAS INDUSTRIES provvederà alla resa del materiale con addebito dei costi di trasporto e movimentazione / <i>Withdrawal of the non conforming material (*) to be returned to you within 10 working days from this document receipt. Otherwise ZOPPAS INDUSTRIES will return the material debiting you the transport and handling costs.</i>
<input type="checkbox"/>	Compilazione del report 8D allegato ENTRO 10 gg dalla data della segnalazione della non conformità e restituzione all'indirizzo e-mail _____ <i>Fill in of the 8D report enclosed within 10 days from this document dated and return to the following e-mail address _____</i>